



CALONOX 2 SIGHT

CALONOX 2 SIGHT – LRF

Ръководство за употреба

ПРЕДГОВОР

Уважаеми клиенте,

Пожелаваме ви много удоволствие и успех с вашия нов продукт на Leica.

Моля, прочетете това ръководство, за да се запознаете с пълния набор от функции, които вашият продукт може да предложи.

Моля, използвайте този продукт само както е описано в това ръководство.

Само тогава може да се гарантира безопасна и лесна работа.

Цялата информация, от която се нуждаете за вашия продукт, е налична по всяко време на:

<https://leica-camera.com/calonox>

Вашият Leica Camera AG

Моля, прочетете главите „Бележки за безопасност“ и „Важна информация“, преди да използвате продукта за първи път. Познаването на съдържанието ще предотврати неволно повреждане на продукта, евентуални наранявания и други рискове.

ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА

Стандартният обем на доставка* включва следното:

- Прицел Leica Calonox 2 и/или прицел Leica Calonox 2 LRF
- Калъф от кордура
- Кабел за зареждане
- Каишка за носене
- Ръководство за бърз старт
- Кърпичка за почистване на лещи
- Гумена наочник
- Калъф Tenebraex с капак
- Сертификат за изпитване

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ/АКСЕСОАРИ

Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Leica или със специализиран дилър на Leica за подробности относно най-новата гама резервни части/аксесоари:

<https://leica-camera.com/dealer-locator>

* Действителният обем на доставката може да варира в зависимост от модела.

ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТОВА РЪКОВОДСТВО

АВТОРСКИ ПРАВА

Всички права запазени.

Всички текстове, изображения и графики са предмет на авторското право и други закони за защита на интелектуалната собственост. Те не трябва да бъдат копирани, променени или използвани за каквито и да е цели, включително търговски.

МАРКИ И ЛОГОТА

Търговските имена и логата, използвани в този документ, са защитени търговски марки. Тези марки или логата не трябва да се използват без предварителното одобрение на Leica Camera AG.

ЛИЦЕНЗИОННИ ПРАВА

Leica Camera AG възнамерява да ви предостави иновативна и информативна документация. Поради количеството креативност, вложено в нейния дизайн, молим за разбиране, че Leica Camera AG е длъжна да защитава своята интелектуална собственост, включително патенти, търговски марки и авторски права, и че притежанието на документацията не предполага никакви лицензионни права върху интелектуалната собственост на Leica Camera AG.

Ще намерите датата на производство на вашия продукт на стикерите на опаковката. Форматът на датата е година/месец/ден.

- ▶ Достъп до главното меню чрез натискане на бутона Меню.
- ▶ Изберете „Настройки“ в главното меню, като използвате бутона „Превъртане надолу“.
- ▶ Натиснете бутона Меню, за да влезете в подменюто „Настройки“.
- ▶ В менюто „Настройки“ изберете „Информация“, като използвате бутона „Превъртане надолу“.
- ▶ Достъпете страницата с информация, като натиснете бутона Меню.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Възможно е да са настъпили промени в продукта или услугите след крайния срок за публикуване. Производителят си запазва правото да извършва структурни или формовани промени, цветови отклонения и промени в обхвата на доставката или услугата, когато тези промени или отклонения са разумно приемливи за клиента, като същевременно се вземат предвид интересите на Leica Camera AG. В това отношение Leica Camera AG си запазва правото на промени и грешки. Изображенията в това ръководство може да изобразяват аксесоари, специални функции или други артикули, които не са част от стандартния обхват на доставката или услугата. Някои страници може да съдържат типове модели и услуги, които не се предлагат в определени страни.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ ЗА ЛАЗЕРА

Клас на лазера	IEC/EN Клас 1
Дължина на вълната (nm)	905
Изходна мощност (mW)	0,832 mW
Дивергенция на лъча (mrad)	8 мрад × 4 мрад

**КЛАС 1
ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ**

Съответства на 21 CFR 1040.10 и 1040.11 с изключение на съответствието с IEC 60825-1 Ed. 3, както е описано в Известие за лазери № 56 от 8 май 2019 г.

СЕ маркировка

Маркировката СЕ на нашите продукти документира съответствие с основните изисквания на приложимите директиви на ЕС.

<small>cert/leica/camera</small>		
Декларация за съответствие		
С настоящото Leica Camera AG потвърждава, че този продукт отговаря на основните изисквания и други съответни стандарти, включени в директива 2014/53/ЕС.		
Клиентите могат да изтеглят копие от оригиналния DoC относно нашите RF продукти от нашия DoC сървър тук: www.cert.leica-camera.com		
Моля, свържете се с продуктовата поддръжка на Leica Camera AG, ако имате допълнителни въпроси: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Германия		
В зависимост от продукта (вижте техническите данни)		
ТИП	Честотен диапазон (централна честота)	Максимална излъчване (dBm EIRP)
Безпроводна локална мрежа (WLAN)	2400-2484 MHz	20
Bluetooth®-Безжична връзка Технологии	2402-2480 MHz	10



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ



(Важи в рамките на ЕС и за други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци.)

Това устройство съдържа електрически и/или електронни компоненти, които не трябва да се изхвърлят в общия битов отпадък! Не забравяйте да занесете това устройство в местен пункт за събиране на отпадъци за рециклиране.

Тази услуга е безплатна. Всички стандартни или презареждащи се батерии, използвани в това устройство, трябва да бъдат извадени и изхвърлени отделно в съответствие с местните разпоредби.

Моля, свържете се с местните власти, пункта за събиране на отпадъци или търговеца на дребно, от когото сте закупили устройството, за повече информация относно правилното изхвърляне на отпадъци.

Произведено в Португалия

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- Не трябва да разглобявате, сглобявате или ремонтирате Leica Calonox 2. Ремонтите трябва да се извършват само в оторизирани сервиси.
- Ниските температури намаляват производителността на батерията. Следователно, ако температурата на околната среда е ниска, устройството трябва да се носи възможно най-близо до тялото и да работи с нова батерия.
- Не докосвайте стъклените повърхности с пръсти, особено ако сте използвали крем за ръце, репелент против насекоми или подобни. Тези продукти могат да съдържат химикали, които увреждат или разрушават покритието на стъклените повърхности.

ИЗМЕРЕНИ СТОЙНОСТИ

- Особено на дълги разстояния, въздействието на всички балистично значими фактори се увеличава значително и могат да възникнат значителни отклонения.
- Независимо от това как се използва тази информация, вие носите отговорност за оценката на съответната ловна ситуация.
- Силните електромагнитни полета, като например тези, излъчвани от радарни системи, могат да причинят смущения и/или неправилни стойности.
- Магнитното поле на Земята също може да причини отклонения в стойностите.

ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТЕРМОВИЗИОННИ КАМЕРИ

ЗАКОННИ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА

В Германия

- Използването на термовизионни камери под формата на приставки е предмет на разрешителни за оръжие или лов и други ограничения,

които може да се различават в различните региони. Моля, не забравяйте да поискате съответната информация относно употребата им от местните власти.

Извън Германия

- Използването на термовизионни устройства и свързани с тях технологии може да е ограничено в някои страни или региони. Поради това е необходимо предварително да се свържете с вашия туристически агент или с посолството на вашата държава за съответната информация. Нарушенията ще бъдат преследвани от местните власти.

ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА WLAN/BLUETOOTH®

(СВЪРЗВАНЕ С ПРИЛОЖЕНИЕТО LEICA 2HUNT)

Вижте страница 32 за инструкции как да се свържете с приложението Leica 2Hunt.

- Трябва да се вземат подходящи мерки за гарантиране на сигурността и защита от прекъсвания на системите, където се използват устройства или компютърни системи, изискващи по-строга сигурност от WLAN устройствата.
- Leica Camera AG не носи отговорност за щети, произтичащи от използването на камерата за цели, различни от WLAN устройство.
- Предполага се, че WLAN функцията ще се използва в страните, където се продава този фотоапарат. Възможно е да съществува риск от нарушаване на законовите разпоредби за безжична комуникация при използване на фотоапарата в други страни. Leica Camera AG не носи отговорност за подобни нарушения.
- Моля, обърнете внимание, че съществува риск от неоторизирано прихващане на безжично предавани данни от трети страни. Силно препоръчваме да активирате криптиране в настройките на безжичната точка за достъп, за да осигурите безопасността на данните.

- Избягвайте използването на камерата на места, където може да бъде изложена на магнитни полета, статично електричество или други смущения, например близо до микровълнова фурна. В противен случай радиочестотните предавания може да не достигнат до камерата.
- Използването на камерата в близост до устройства като микровълнови фурни или безжични телефони, които използват радиочестотната лента 2,4 GHz, може да повлияе негативно на работата и на двете устройства.
- Не се опитвайте да се свързвате с безжични мрежи, за чието използване нямате разрешение.
- Устройството автоматично ще търси безжични мрежи, след като функцията WLAN е активирана. Ще се покаже списък, включващ мрежи, до които нямате право на достъп (SSID: Мрежов идентификатор за WLAN мрежа). Не се опитвайте да се свързвате с такава мрежа, тъй като това може да се тълкува като неоторизиран достъп.
- Препоръчваме да деактивирате WLAN функцията, докато сте в самолет.

ЗАБЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на следната информация може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

ЛАЗЕР

- Може да се отдели опасна радиация, ако се използват работни процедури, различни от посочените в това ръководство, или ако се направят адаптации на устройството.
- Ако виждате дисплея в окуляра, продуктът е активен и излъчва невидим лазерен лъч; лазерната фокусираща оптика не трябва да бъде насочена към никого.
- Не натискайте бутона Функция, докато насочвате към човешко око или гледате оптиката от страната на обектива.
- Не насочвайте лазера към окото на никого.
- Не насочвайте лазера към хора.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- Не използвайте устройството, за да гледате директно към много горещи предмети, като например слънце или огън. Това може да повреди сензора.

ВНИМАНИЕ

Неспазването на следната информация може да доведе до телесни наранявания или повреда на устройството.

ЛАЗЕР

- Ако измерването на разстояние не е необходимо в момента, не натискайте бутона Функция, за да не се излъчи неволно лазерният лъч.
- Не трябва да разглобявате, сглобявате или ремонтирате Leica Calopox 2. Излъченото лазерно лъчение може да представлява риск за вашето здраве. Устройството вече не е покрито от гаранцията на производителя, ако е било разглобявано, сглобявано или ремонтирано.
- Не използвайте устройството, ако корпусът му е повреден или ако устройството издава странен звук след изпускане или по някаква друга причина.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- Дръжте устройството далеч от малки деца.
- Не използвайте устройството, докато ходите! Може да се спънете и да паднете.
- Не се опитвайте да разглобявате или модифицирате устройството; излагането на вътрешната електроника може да причини повреда, нараняване или токов удар.

СЕНЗОР

- Космическото лъчение (напр. по време на полети) може да причини дефекти на пикселите.

БАТЕРИЯ

- Новите, презареждащи се батерии трябва да се заредят преди първа употреба, за да могат да бъдат активирани за употреба в устройството. Препоръчително е да заредите батерията напълно, тъй като батериите се доставят само частично заредени.
- Никога не хвърляйте устройства с вградени акумулаторни батерии в огъня, тъй като могат да експлодират.
- Дръжте батерията далеч от източници на топлина, ако забележите изтичане на течност или миризма на изгоряло. Изтичащата течност може да се запали.
- Уверете се, че използваният електрически контакт е леснодостъпен.

БЛУТУТ®

- Данните (изображения и видеоклипове), предавани безжично, могат да бъдат прихванати от трети страни. Не можем да гарантираме сигурността на данните, предавани чрез безжични мрежи.
- Не използвайте устройството на места, където е изложено на магнитни полета, статично електричество или радиосмущения.
- Не използвайте предавателя в близост до микровълнови фурни или други устройства, където наличието на магнитни полета, статично електричество или радиосмущения може да попречи на приемането на радиосигнали. В близост до други безжични устройства, които също работят в честотната лента 2,4 GHz, може да възникнат взаимни смущения.
- Bluetooth® Предавателят работи в честотната лента 2,4 GHz. Стандартната изходна мощност е приблизително 4,15 mW.

ЛОВНА ЕТИКА НА LEICA

ЛОВНА ЕТИКА И ТЕРМОВИЗИОННИ КАМЕРИ LEICA

- Ще ловуваме диви свине и хищници само през нощта.
- Ще ловуваме диви свине предимно в райони с увреждания на селското стопанство, но не и в техните местообитания и убежища в гората.
- Използваме технологията за целите на мониторинг и документиране, а не само за откриване.
- Искаме да подобрим лова, като помогнем на ловците по-лесно и с по-голяма точност да наблюдават, идентифицират и оценяват дивеча, за да предотвратят отстрела на грешен вид животно.
- Използваме тези нови динамики, задвижвани от технологиите, за вълнуващи ловни преживявания, докато проследяваме дивеча, а също така помагаме за предотвратяване на щети, причинени от дивеч.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА LEICA CAMERA AG

Уважаеми клиенти на Leica,

Поздравления за покупката на вашия нов продукт Leica. Вие закупихте продукт на световноизвестна марка.

В допълнение към вашето законно право на гаранционни претенции срещу вашия търговец на дребно, ние, Leica Camera AG („LEICA“), ви предоставяме доброволно гаранционно обслужване за вашия продукт Leica в съответствие със следните разпоредби („Гаранция на Leica“). Следователно гаранцията на Leica не ограничава вашите законни права като потребител съгласно приложимото законодателство, нито вашите права като потребител срещу търговеца, с когото сте сключили договора за покупка.

ГАРАНЦИЯТА НА LEICA

Вие сте придобили продукт на Leica, произведен в съответствие със специални стандарти за качество и щателно тестван във всяка отделна производствена стъпка от опитни специалисти. Ние предоставяме следната гаранция на Leica

за този продукт на Leica, включително аксесоарите, намиращи се в оригиналната опаковка, валидна от 01 април 2023 г. Обърнете внимание, че не предоставяме гаранция за търговска употреба.

За някои продукти на Leica предлагаме удължаване на гаранционния срок, ако регистрирате Leica акаунт при нас. Подробности можете да намерите на нашия уебсайт на адрес www.leica-camera.com.

ОБХВАТ НА ГАРАНЦИЯТА НА LEICA

По време на гаранционния период, рекламации, основани на производствени и материални дефекти, ще бъдат отстранени безплатно, по преценка на LEICA, чрез ремонт, подмяна на дефектни части или замяна с подобен продукт на Leica в перфектно състояние. Подменените части или продукти стават собственост на LEICA.

Всички други искове от всякакъв вид и независимо от правното основание няма да бъдат приемани във връзка с тази гаранция на Leica.

ИЗКЛЮЧЕНИЯ ОТ ГАРАНЦИЯТА НА LEICA

Следните са изключени от гаранцията на Leica: части, подложени на износване, като например окуляри, кожени калъфи, ремъци за носене, подсилващи елементи, батерии и части, подложени на механично натоварване, освен ако дефектът не е причинен от производствени или материални дефекти. Това важи и за повреди по повърхностите.

АНУЛИРАНЕ НА РЕКЛАМАЦИИ ПО ГАРАНЦИЯТА НА LEICA

Гаранционните претенции са невалидни, ако възникнал дефект е възникнал поради неправилно боравене; те могат да бъдат невалидни и ако, наред с други неща, са използвани аксесоари на трети страни, продуктът на Leica не е бил отварян правилно или не е бил ремонтиран правилно. Гаранционните претенции са невалидни и ако серийният номер е нечетлив.

ПРЕДЯВЯВАНЕ НА ГАРАНЦИОНЕН ПРЕКЪС НА LEICA

За да предявите рекламация по гаранцията, се нуждаем от копие от доказателството за покупка на вашия продукт Leica от оторизиран от LEICA дилър („Оторизиран дилър на Leica“). Доказателството за покупка трябва да включва датата на покупка, продукта Leica с продуктов номер и серийен номер, както и данни за оторизирания дилър на Leica. Запазваме си правото да ви помолим да представите оригиналната касова бележка. Като алтернатива можете да изпратите копие от гаранционния сертификат. Обърнете внимание, че това трябва да бъде попълнено изцяло и покупката трябва да е извършена чрез оторизиран дилър на Leica.

Моля, изпратете вашия продукт Leica с копие от доказателството за покупка или гаранционния сертификат и описание на рекламацията на:

Leica Camera AG, обслужване на клиенти, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar,

Германия

Имейл: customer.care@leica-camera.com , телефон: +49 (0)6441 2080-189

Продукт на Leica Sportoptik	Гаранционен срок Оптика/механика	Гаранционен срок Електроника
Термокамери	3 години	3 години

Моделите Leica Calonox 2 са защитени от водни пръски (IP67).

Устройството е тествано в контролирани лабораторни условия и е класифицирано като IP67 в съответствие с DIN EN 60529. Моля, обърнете внимание: Защитата срещу водни пръски и прах не е постоянна и ще намалее с времето. Гаранцията не покрива щети от течности. Всеки опит за отваряне на устройството от неоторизиран търговец или сервизен партньор ще доведе до незабавно изтичане на гаранцията срещу водни пръски и прах.



Изходната мощност на захранващия блок за зареждане на батерията на камерата зависи от режима на работа. Когато камерата е изключена, е необходима минимална мощност от 3 вата от захранващия блок. Когато камерата е включена, е необходима мощност от 15 вата.

Съвместим с USB-PD.

УСЛУГА ЗА ВЗИМАНЕ НА РЕМОНТНИ ПРАТКИ

(Важи само за ЕС)

Ще организираме доставката на вашето устройство до нашия отдел „Обслужване на клиенти“, ако забележите проблем с него по време на гаранционния период. Моля, свържете се с нашата гореща линия за обслужване, за да направите необходимите уговорки (+49 (0)6441 2080 189). Нашата услуга за вземане ще вземе вашия продукт Leica безплатно от вашия обект в уговорения час и ще го транспортира до нашия отдел „Обслужване на клиенти“ за оценка.

Контакт:<https://leica-camera.com/contact>

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДГОВОР	2
ОБХВАТ НА ДОСТАВКАТА	2
РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ/АКСЕСОАРИ	2
ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ	3
ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТОВА РЪКОВОДСТВО.....	3
РЕГУЛАТОРНА ИНФОРМАЦИЯ	3
СЕ МАРКИРОВКА	4
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ	5
ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТЕРМОВИЗИОННИ	
КАМЕРИ	5
ВАЖНИ БЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА WLAN/BLUETOOTH®.....	5
БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	6
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	6
ВНИМАНИЕ	7
СЕНЗОР.....	7
БЛУТУТ®.....	7
ЛОВНА ЕТИКА НА LEICA	8
ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ НА LEICA CAMERA AG.....	8
ОБЩ ПРЕГЛЕД НА УСТРОЙСТВОТО	12
ДИСПЛЕЙ.....	14
РЕЖИМ НА НАБЛЮДЕНИЕ	14
МЕНЮ.....	14

ПОДГОТОВКА	16
ЗАКРЕПВАНЕ НА РЕМЪКА ЗА НОСЕНЕ.....	16
ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА.....	16
МОНТИРАНЕ НА ОЧАРА.....	17
МОНТАЖ НА АКСЕСОАРИ.....	17
МОНТАЖ НА РЕДУКЦИОННИЯ ПРЪСТЕН	18
МОНТАЖ НА АДАПТЕРНИЯ ПРЪСТЕН.....	18
МОНТАЖ НА ОТКЛИНАЩИЯ СЕ КАПАК	18
ЕКСПЛОАТАЦИЯ	20
ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО.....	20
ИЗОСТРЯВАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЕТО (ФОКУСИРАНЕ)	20
ДОСТЪП ДО МЕНЮТО И НАВИГАЦИЯ В НЕГО	21
НАСТРОЙКА НА ЯРКОСТТА НА ИЗОБРАЖЕНИЕТО.....	21
НАСТРОЙКА НА ЦВЕТНИЯ РЕЖИМ	22
ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ПРИЛОЖЕНИЕ	23
НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕННО УВЕЛИЧЕНИЕ.....	24
НАСТРОЙКА НА МАЩАБИРАНЕ НА ИНТЕРФЕЙСА.....	24
ИЗМЕРВАНЕ НА РАЗСТОЯНИЕ	24
ПРАВЕНЕ НА СНИМКИ И ЗАПИСВАНЕ НА ВИДЕОКЛИПИ.....	25
КАЛИБРИРАНЕ (КОРЕКЦИЯ НА НЕРАВНОМЕРНОСТ)	26
КОРЕКЦИЯ НА ПИКСЕЛИ.....	26
ИЗТРИВАНЕ НА ВСИЧКИ СНИМКИ И ВИДЕОКЛИПИ	27
ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО КЪМ ФАБРИЧНИТЕ НАСТРОЙКИ.....	27
ОБЗОР НА ФУНКЦИИТЕ НА БУТОНИТЕ.....	28

ОПИСАНИЕ НА СОФТУЕРА.....	29
СТРУКТУРА НА МЕНЮТО.....	29
ОПИСАНИЕ НА МЕНЮТАТА.....	29
НАСТРОЙКИ	29
ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ	29
ЕЗИК	29
ЕДИНИЦИ (за модели LRF)	30
ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ.....	30
ЛОШ ПИКСЕЛ	30
ИНФОРМАЦИЯ.....	30
МЕДИИ.....	30
УСИЛВАНЕ НА КОНТРАСТА.....	30
ЦВЕТЕН РЕЖИМ.....	30
НУК	30
КРАТКО РЪКОВОДСТВО	30
ИЗМЕРВАЩ ДИАПАЗОН/ТОЧНОСТ.....	31
ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ SALONOX 2 GO.....	31
СДВОЯВАНЕ.....	31
ИЗБОР НА ФУНКЦИОНАЛЕН РЕЖИМ.....	31
Приложение LEICA 2HUNT	32
ГРИЖА/ПОЧИСТВАНЕ.....	33
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	34
ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ НА LEICA.....	36

Определение на различните категории информация, намиращи се в това ръководство

Предупреждение

– Неспазването може да доведе до смърт или сериозно нараняване

Внимание

– Неспазването може да доведе до умерени наранявания

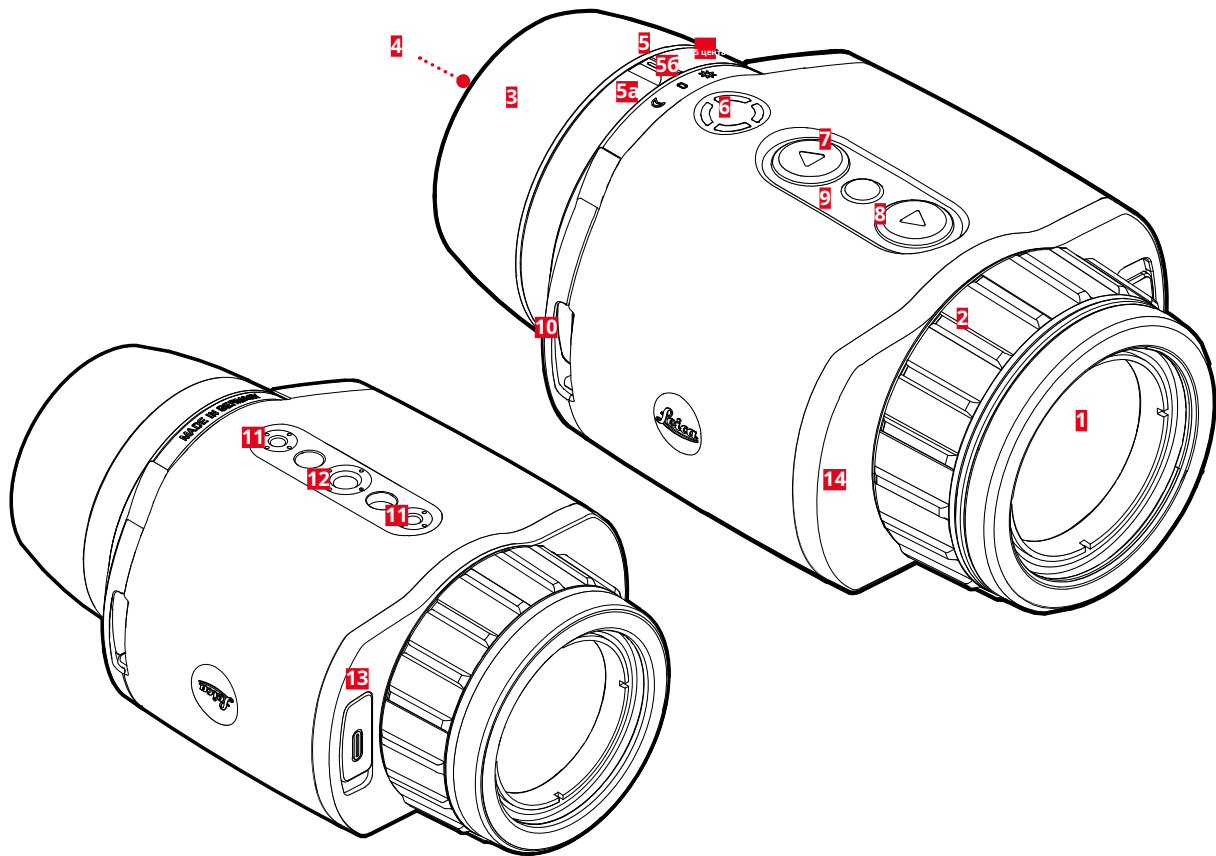
Забележка

– Неспазването може да доведе до повреда на устройството и аксесоарите

Информация

– Допълнителна информация

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА УСТРОЙСТВОТО




1 Предна леща**2** Фокусиращ пръстен

Фокусиране върху съответното разстояние

3 Окуляр

Предотвратява страничното падане на

4 светлина **Окуляр****5** Селектор на режим**5** Индексна точка**6** Режими**6** Изключване/Изключване на захранването**6** Функционален бутон

 Активиране на измерването на разстояние
(само за модел LRF)

 Матрибиране

7 Бутон [+]

– Навигация в менюто

– Яркост

8 Бутон [-]

 Снимка

 Видео

9 Бутон за избор на меню

– Достъп до менютата

– Запаметяване на настройките

10 Квишки за клавиша**11** Резба за статив

Стандартна резба M4

12 Резба за статив

1/4 DIN 4503 (1/4")

13 USB-C порт

– Пренос на данни

– Зареждане на батерията

14 Лазерна предавателна леща

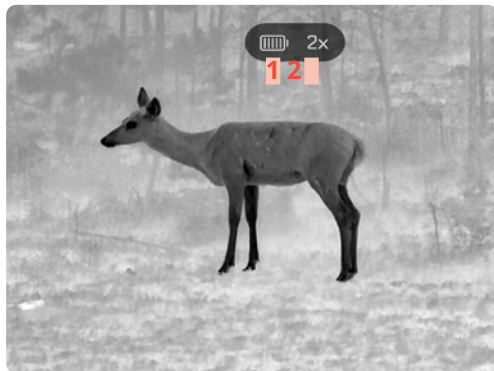
Информация

• Устройството не е фабрично настроено да се изключва автоматично.

* Вижте страница 28 за подробен преглед на функциите на бутоните.

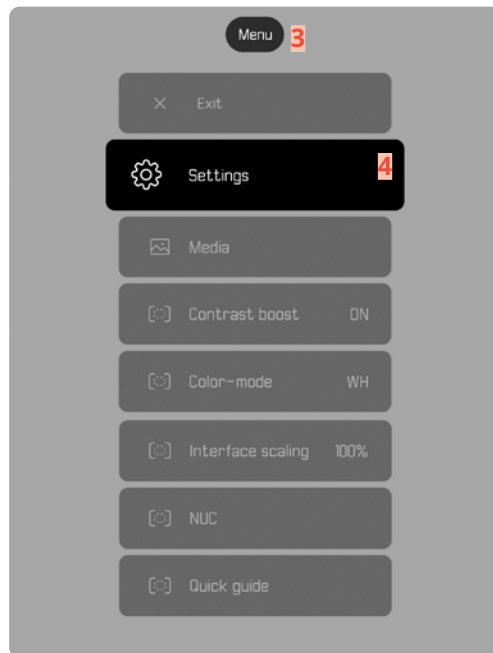
ДИСПЛЕЙ

РЕЖИМ НА НАБЛЮДЕНИЕ



- 1** Капацитет на батерията
- 2** Увеличение
- 3** Меню
- 4** Активен елемент от менюто

МЕНЮ



ЧА РПРОЦЕНТЕН ДИСПЛЕЙ GE O НА МОНИТОРА

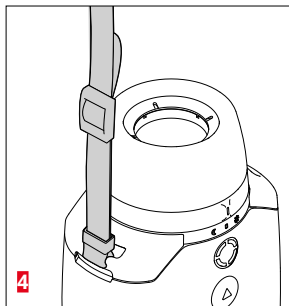
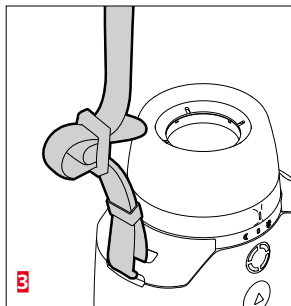
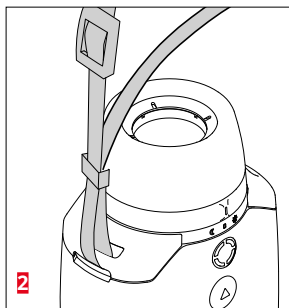
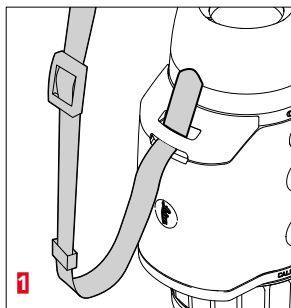
Ба показва се процентът на зареждане на батерията в горната част на статуса екран.



Дад разпръснат	Зареждане р процент
	Приблизително 0-100%
	Приблизително 0-79%
	Приблизително 0-59%
	Приблизително 0-39%
	Приблизително 0 - 19% Зареждане на батерията е необходимо и зареждане на ацемент или батерия
	Батерията е ch споря.

ПРЕПАРАТИ

ЗАКРЕПВАНЕ НА КАИШКАТА ЗА НОСЕНЕ

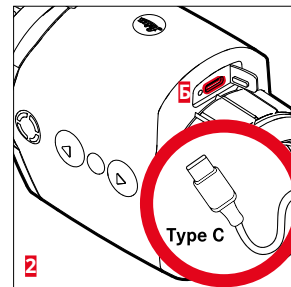
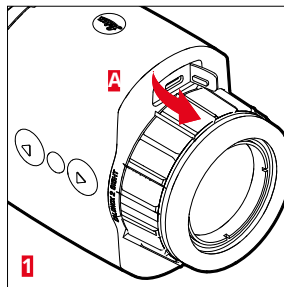


Забележка

- След като сте прикрепили каишката за носене, моля, уверете се, че скобите са монтирани правилно, за да предотвратите падането на устройството.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Литиево-йонна акумулаторна батерия захранва устройството.
Състоянието на зареждане на батерията се показва в заглавния ред.



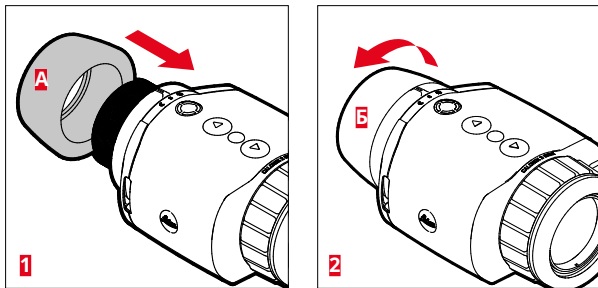
- ▶ Хванете и издърпайте горната част на капачката ().
- ▶ Поставете USB кабела (USB-C) ().
- ▶ Свържете другия край на USB кабела към подходящ захранващ адаптер (мин. 1,5 A/5 V вход за оптимално време за зареждане).
 - Мигащ светодиод за състоянието показва, че зареждането е в ход. Светодиодът свети постоянно, след като батерията достигне приблизително 90%.
 - Докато батерията се зарежда, иконата се появява до иконата на батерията в заглавния ред, когато устройството е включено.

Забележка:

- Използвайте само кабела, включен в комплекта на доставката, за зареждане на устройството.

МОНТИРАНЕ НА ОЧАРА

(ИЗПОЛЗВАЙТЕ КАТО ПРЕНОСИМО УСТРОЙСТВО)



Доставеният окуляр трябва да бъде поставен, ако устройството ще се използва като ръчен/монокулярен (без мерника за пушка).

▶ Завийте окуляра () и затегнете на ръка (). ■

- Не използвайте прекалено много сила!

МОНТАЖ НА АКСЕСОАРИ

Предупреждение

- Устройството не трябва да се монтира с главата надолу. Подравнете устройството така, че да е право.
- Уверете се, че оръжието не е заредено, преди да извършите каквато и да е работа, и че предпазителят е включен.

Ще е необходим подходящ адаптер, ако устройството ще се монтира на оръжието заедно с мерник за пушка. Leica обикновено препоръчва използването на адаптери от следните производители:

- Рекнагел
- Русан
- Лов с прецизност

Следното описание може да варира в зависимост от производителя и модела.

Моля, прочетете инструкциите, предоставени с вашия адаптер, преди употреба.

Информация

- Монтажната резба на мерника Calopox 2 е M43 x 0.75. Ако е необходим съществуващ адаптер M52 x 0.75, трябва да се използва редуциращ пръстен 590-82. Този редуциращ пръстен се предлага като допълнителен аксесоар.

МОНТАЖ НА РЕДУКЦИОННИЯ ПРЪСТЕН

За да можете да използвате съществуващ комплект Calonox 1, първо трябва да завинтите редуциращия пръстен (предлага се като опция).

- ▶ Завийте редуциционния пръстен към устройството Calonox докрай.

МОНТАЖ НА АДАПТЕРНИЯ ПРЪСТЕН

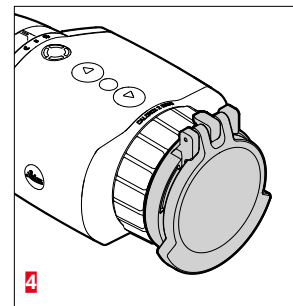
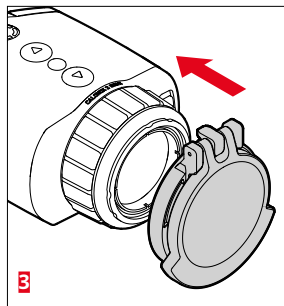
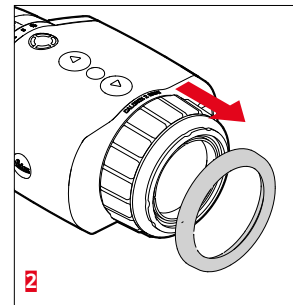
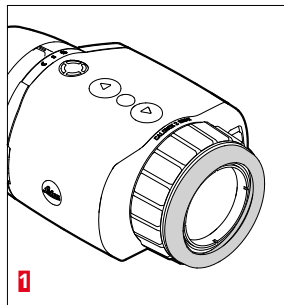
За да свържете редуциращия пръстен към адаптер, процедирайте по следния начин:

- ▶ Завийте адаптера към устройството Calonox докрай.
- ▶ Завъртете прикрепения адаптер назад, докато заключващият механизъм застане в желаното положение.
- ▶ Затегнете заключващия пръстен на ръка към адаптера.
- ▶ Плъзнете адаптера с прикрепеното устройство Calonox върху областта на лещата на мерника за пушка до упор.
 - Уверете се, че адаптерът се плъзга плавно. Трябва да има равномерен контакт по целия периметър.
- ▶ Задействайте затягащия лост на мерника на пушката (спазвайте инструкциите на производителя).

Адаптерът и Calonox може да се наложи да бъдат подравнени, за да се гарантира, че дисплеят и мрежата не са под ъгъл един спрямо друг.

МОНТАЖ НА ОТКЛИВАЩА СЕ КАПАК

Calonox 2 се доставя с подходяща капачка за обектива. Използвайте капачката, за да предотвратите повреда на предния обектив.



- ▶ Премахване на пръстена на обектива
- ▶ Поставете капачката на обектива в желаната позиция и я заключете, като приложите лек натиск.

Информация

- Капачката на обектива може да се монтира в различни посоки.
- За да се получат точни резултати от измерванията за LRF модела, уверете се, че оптичният елемент за лазерно предаване **14** е покрито, когато капачката на обектива е отворена.

ОПЕРАЦИЯ

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

За да включите устройството

- ▶ Дневен режим: Завъртете превключвателя за избор на режим на работа **наляво** към символа на слънцето.
 - Това включва устройството.
- ▶ Нощен режим: Завъртете превключвателя за избор на режим на работа **справо** към символа на луната.
 - Това включва устройството.

Информация

- Дневният и нощният режим се различават по началната яркост на дисплея и, ако е приложимо, по цветния режим. Тези настройки могат да се регулират в приложението Leica 2Hunt.

За да изключите устройството

- ▶ Настройте превключвателя за избор на режим **на** работа от съответната начална позиция до **0**. Дисплеят се изключва след 3 секунди.

Информация

- Устройството остава включено за около 60 секунди в положение „ИЗКЛ.“ и може да се активира отново веднага чрез натискане на превключвателя за избор на режим **на** работа отново. Дори ако устройството случайно бъде включено в „неправилен“ режим, то няма да се изключи за кратък период от време.

ИЗОСТРЯВАНЕ НА ИЗОБРАЖЕНИЕТО (ФОКУСИРАНЕ)


Използвайте пръстена за фокусиране, за да изострите изображението.

За да изострите изображението

- ▶ Изберете раздел с изображение.
- ▶ Завъртете пръстена за фокусиране, за да изострите желаните елементи на обекта.

ДОСТЪП И НАВИГАЦИЯ В МЕНЮТО

За достъп до менюто

- ▶ Натиснете идържа бутона за избор на меню или изберетеИзход  елемент от менюто.
 - Появява се менюто.

За да излезете от менюто

- ▶ Натиснете идържа бутонът за избор на меню.
 - Устройството се връща в режим на наблюдение.



За да изберете елемент от менюто

- ▶ Натиснете[▲]или[▼]бутон, за да отидете до желания елемент от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на менюнакратко .

Активиране/деактивиране на опция

- ▶ Натиснете[▲]или[▼]бутон, за да отидете до желаната опция от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на менюнакратко .

НАСТРОЙКА НА ЯРКОСТТА НА ИЗОБРАЖЕНИЕТО

Има девет нива на яркост, които могат да се настройват с помощта на[▲] и[▼]копчета.

- ▶ Натиснете[▼]бутоннакратко .
 - Отваря се менюто „Превъртане надолу“.
- ▶ Натиснете[▲]или[▼]бутон, за да навигирате до желаната яркост на изображението.
 - Промяната е видима веднага.
- ▶ Натиснете кратко бутона за избор на меню, за да потвърдите избраната яркост на изображението и да излезете от менюто Яркост.
 - Устройството се връща в режим на наблюдение.



НАСТРОЙКА НА ЦВЕТНИЯ РЕЖИМ

Има шест цветови режима, от които да избирате.

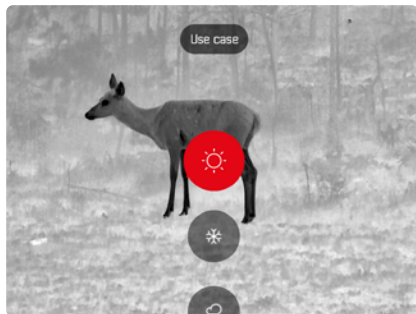
За да зададете цветен режим

- ▶ Натиснете и **държа** бутонът за избор на меню.
- ▶ Използвайте [▼] бутон за навигация до цветен режим елемент от менюто.
- ▶ Натиснете бутон за избор на меню.
 - Те цветен режим отваря се менюто.
- ▶ Натиснете [▲] или [▼] бутон , за да изберете желанния цветен режим.
 - Промяната е видима веднага.
- ▶ Натиснете кратко бутон за избор на меню, за да потвърдите желанния цветен режим.
 - Устройството се връща към главното меню.



ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Устройството предлага три предварително зададени режима на приложение (случаи на употреба) за типични сценарии (индивидуални режими след актуализация на приложението).



- Летен сценарий: режим за обикновено високи температури и високи контрасти. Изображението се изостря в по-малка степен и би трябвало да изглежда възможно най-естествено.
- Зимен сценарий: режим за ниски температури на околната среда, но изберете зони с високи температури, например камъни, нагривани от слънцето. Изображението трябва да е възможно най-балансирано и да не е по-интензивно в горещи точки.
- Дъждовен сценарий: режим за контрасти с ниски температури. Акцентът е върху максималния контраст, за да се получи възможно най-много информация за изображението.

За да изберете сценарий

- ▶ Натиснете кратко бутона за избор на меню.
 - Отваря се менюто „Превъртане надолу“.
- ▶ Натиснете[▲]или[▼]бутон, за да отидете до желанния елемент от менюто, и потвърдете, като натиснете бутона за избор на меню.
 - Избраният режим се показва на дисплея за състоянието и устройството се връща в режим на наблюдение.

НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕННО УВЕЛИЧЕНИЕ

Временното увеличение се използва за по-лесно наблюдение, когато мерникът Salopox 2 се използва в ръчен режим.

Позволява 2x цифрово увеличение за 30 секунди. След това време устройството автоматично превключва на 1x увеличение.

Това предотвратява появата на мерната линия върху оръжието в случай на случайно активиране.

За активиране на временно увеличение

- ▶ Натиснете и държа на [▼] бутон.
 - Устройството превключва на 2x цифрово увеличение.
- ▶ Натиснете и държа на [▼] бутон отново.
 - Устройството превключва на 1x увеличение (това също се прави автоматично след 30 секунди).

НАСТРОЙКА НА МАЩАБИРАНЕ НА ИНТЕРФЕЙСА

Тази настройка променя размера на показване на менюта на 50%, 75% или 100%, в зависимост от използвания мерник за пушка. Фабричната настройка за размера на показване е 100%.

За да задддете мащабиране на интерфейса

- ▶ Натиснете бутона Функция на кратко.
 - Отваря се менюто за избор.
- ▶ Изберете мащабиране на потребителския интерфейс елемент от менюто и потвърдете с натискане на бутон за избор на меню.
 - Появява се подменюто със стойностите.
- ▶ Използвайте [▲] или [▼], за да преиненте към желаната стойност и потвърдете с бутон за избор на меню.

ИЗМЕРВАНЕ НА РАЗСТОЯНИЕ

За измерване на разстояние

- ▶ Натиснете и задръжте бутон Функция.
 - Появява се целевата маркировка.
- ▶ **Фокусирайте** обекта.
- ▶ Натиснете кратко бутон Функция.
 - Измерената стойност се показва.
 - Докато целевата маркировка все още свети, може да се направи ново измерване по всяко време чрез повторно натискане на бутон Function.



„m“ се появява в следните случаи:

- Обектът е на по-малко от 10 метра разстояние.
- Превишен е диапазонът на измерване на разстояние.
- Обектът е недостатъчно отразен.

За повече информация относно обхвата на измерване вижте страница 31.

ПРАВЕНЕ НА СНИМКИ И ЗАПИСВАНЕ НА ВИДЕОКЛИПИ

Устройството е оборудвано с вътрешна памет. Тя позволява правенето на снимки и записването на видеоклипове, както и локалното им запазване.

Да правя снимки

- ▶ Натиснете **[▲]** бутон накратко .
 - Показва се изглед „картина в картината“ на заснетата сцена.



За запис на видеоклипове

- ▶ Натиснете и задръжете **[▲]** бутон.
 - Показва се икона на камера в горната информационна лента и дисплей за продължителност на видеозаписа.



За да прекратите записа, натиснете **[▲]** бутон отново.

Информация

Като алтернатива, правенето на снимки/видеозаписът може да се активира и чрез отделен елемент от менюто.

За да направите снимка/запишете видеоклип чрез менюто

- ▶ Натиснете идържда бутонът за избор на меню.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до медие елемент от менюто.
- ▶ Използвайте **[▲]** или **[▼]** бутон за избор направете моментна снимка ИЛИ Стартиране на видеозапис.
- ▶ Потвърдете избраната опция с бутон за избор на меню.
 - Снимката е направена или е започнало видеозаписване.

КАЛИБРИРАНЕ (КОРЕКЦИЯ НА НЕРАВНОМЕРНОСТ)

Корекцията на неравномерността е процедура за подобряване на качеството на изображението.

Без корекция на неравномерността, качеството на изображението би намаляло с увеличаване на времето за работа на термовизионната камера поради шума, излъчван от самия сензор.

Устройството има функция за автоматично коригиране на неравномерности.

Ако смятате, че качеството на изображението се влошава, можете да коригирате неравномерността ръчно.

За ръчно калибриране

- ▶ Натиснете **идържа** бутонът за избор на меню.
 - Появява се менюто за избор.
- ▶ Използвайте **[бутон ▼]** за да навигирате до **нужен елемент** от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - **Нужен** се появява менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
- ▶ Затворете капачката на обектива или поставете устройството с обектива върху хомогенна повърхност с възможно най-малка температурна разлика (например, плот на маса).
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Устройството е калибрирано.
 - Salopex 2 не използва механичен затвор за NUC. Не се чува шум и не се наблюдава замръзване на изображението.

КОРЕКЦИЯ НА ПИКСЕЛНИ ГРЕШКИ

От време на време на екрана могат да се появят грешки в пикселите. Те могат да бъдат коригирани.

За извършване на корекция на пиксели

- ▶ Натиснете **идържа** бутонът за избор на меню.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до **настройки елемент** от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - **Настройки** отваря се менюто.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до **лош пиксел елемент** от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - **Лош пиксел** отваря се менюто.
 - **Започнете отмяна на лоши пиксели** елемент от менюто е избран на екрана на монитора.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Появява се подканата „Наистина ли искате да започнете отмяна на лоши пиксели?“.
- ▶ Използвайте **[▲]** бутон за навигация до **да елемент** от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Появява се инструкцията „Насочете устройството към равна повърхност и натиснете **среден бутон**“.
- ▶ Покрийте обектива с капачката или поставете устройството с обектива върху хомогенна повърхност с възможно най-малка температурна разлика (например, плот на маса).
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Устройството коригира грешките в пикселите автоматично.
 - След като корекцията приключи, се появява съобщението „Преодоляването на лоши пиксели е успешно завършено“.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Менюто се затваря.

ИЗТРИВАНЕ НА ВСИЧКИ СНИМКИ И ВИДЕОКЛИПИ

Всички заснети снимки и видеоклипове могат да бъдат изтрити от вътрешната памет.

- ▶ Натиснете **идържа** бутонът за избор на меню.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до **Настройки** елемент от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - The **Настройки** отваря се менюто.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до **Фабрично нулиране** елемент от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - The **Фабрично нулиране** отваря се менюто.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до **Изтриване на всички медийни файлове** елемент от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Появява се подканата „Наистина ли искате да изтриете всички медийни файлове?“.
- ▶ Използвайте **[▲]** бутон за навигация до **елемент** от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.

ВРЪЩАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО КЪМ ФАБРИЧНИТЕ НАСТРОЙКИ

Можете да изтриете всички ръчни настройки и да ги върнете към фабричните настройки.

Всички запазени потребителски профили ще бъдат изтрити.

Ако сте сменили дистанционното управление на Calopox 2 Go, можете също да изтриете старото дистанционно управление.

- ▶ Натиснете **идържа** бутонът за избор на меню.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до **Настройки** елемент от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - The **Настройки** отваря се менюто.
- ▶ Използвайте **[▼]** бутон за навигация до **Фабрично нулиране** елемент от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - The **Фабрично нулиране** отваря се менюто.
 - The **Възстановяване на фабричните настройки** елементът от менюто е избран.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Появява се подканата „Наистина ли искате да рестартирате?“.
- ▶ Използвайте **[▲]** бутон за навигация до **елемент** от менюто.
- ▶ Натиснете бутона за избор на меню.
 - Устройството ще бъде рестартирано.

Внимание

- Не забравяйте да проверите настройките след **Фабрично нулиране**.

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ФУНКЦИИТЕ НА БУТОНИТЕ

		В режим на наблюдение	В менюто
[▲]бутон	Преса <u>накратко</u>	Направете снимка	Нагоре
	Натиснете и <u>държа</u>	Стартиране/Спиране на видеозапис	-
Избор от менюто бутон	Преса <u>накратко</u>	Отворете менюто за избор на приложение режим	Изберете настройка в подменюто/ Запазване или потвърждаване
	Натиснете и <u>държа</u>	Достъп до главното меню	Връщане към режим на наблюдение
[▼]бутон	Преса <u>накратко</u>	Промяна на яркостта на дисплея	Надолу
	Натиснете и <u>държа</u>	Стартиране и спиране на временно 2x увеличение	—
Функция бутон	Преса <u>накратко</u>	Задаване на мащабиране на интерфейса	—
	Натиснете и <u>държа</u>	Активиране на функцията за измерване (за LRF)	—

ОПИСАНИЕ НА СОФТУЕРА

СТРУКТУРА НА МЕНЮТО

Менюто има три нива. Първият елемент от менюто на всяко ниво се използва за придвижване с едно ниво нагоре или за евентуално затваряне на главното меню.

Главно меню	Подменю 1	Подменю 2
Настройки	Персонализиране	Автоматично показване изключено
		Автоматично изключване
		Функция за дистанционно управление
	Език	
	Единици	
	Фабрично нулиране	
	Лош пиксел	
	Информ	
Медии		
Усилване на контраста		
Цветен режим		
Маскиране на интерфейса		
НУК		
Кратко ръководство		

ОПИСАНИЕ НА МЕНЮТАТА

НАСТРОЙКИ

ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ

Автоматично показване изключено

Функцията за изключване на дисплея в зависимост от наклона (енергоспестяващ режим) може да се включва или изключва. Веднага щом устройството се наклони >70° нагоре или надолу, дисплеят се деактивира и устройството преминава в режим на готовност.

Периодът от време преди изключване може да се зададе в приложението Leica 2Hunt. Вижте „LEICA 2HUNT-APP“ на страница 32.

Автоматично изключване

Функцията за автоматично изключване на устройството може да бъде включена или изключена. Съответният период от време преди изключване може да бъде дефиниран в приложението Leica 2Hunt.

Функция за дистанционно управление

Ако се използва дистанционно управление Calopox 2 Go, функцията за дистанционно управление може да се избере тук:

- Далекомер: Стартиране на измерване на разстояние (само за модели LRF).
- Моментна снимка/видео: Стартиране на видеозапис.

ЕЗИК

Определя системния език. Налични са английски, френски, немски, италиански и испански. Фабричната настройка е английски.

ЕДИНИЦИ (за модели LRF)

Определя мерната единица за разстояние. Налични са метри или ярдове.

ФАБРИЧНО ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ

Връща устройството към фабричните настройки. Вижте страница 27.

ЛОШ ПИКСЕЛ

Коригира грешки в пикселите на екрана на монитора. Вижте страница 26.

ИНФОРМАЦИЯ

Показва серийния номер и версията на фърмуера на устройството, както и регулаторна информация.

МЕДИИ

Започва снимане или видеозапис.

УСИЛВАНЕ НА КОНТРАСТА

Включва или изключва усилването на контраста. Усилването на контраста може да бъде полезно при трудни условия, като например дъжд. Малките температурни разлики се визуализират по-ясно, което позволява наблюдение с по-големи детайли.

ЦВЕТЕН РЕЖИМ

Задава цветовия режим на термоизображението. Вижте страница 22.

НУК

Извършва ръчно калибриране на устройството. Вижте страница 26.

КРАТКО РЪКОВОДСТВО

Показва общ преглед на назначението на бутоните по подразбиране на устройството.

ИЗМЕРВАЩ ДИАПАЗОН/ТОЧНОСТ

Максималният обхват се постига при следните условия:

- Ако целите се отразяват добре
- С визуален обхват от приблизително 10 км
- Големите разстояния могат да бъдат измерени или постигнати по-надеждно, ако далакмерът се държи много стабилно и/или се постави върху нещо стабилно.

Максималните диапазони са:

- Приблизително 1000 м за силно отразяващи цели
- Приблизително 250 м за дивеч

Диапазонът на измерване се влияе от следните фактори:

Диапазон	По-високо	Долна
Цвят	Бяло	Черно
Ъгъл във връзка към обектива	Перпендикулярно	Остър
Размер на обекта	Голям	Малък
Слънчева светлина	Слаба светлина (облачно)	Ярка светлина (обедно слънце)
Атмосферна кон- условия	Изчисти	Мъгливо
Структура на обекта	Хомогенен (стена на къщата)	Нееднороден (храст, дърво)

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ CALONOX 2 GO

Възможно е устройството Calonox 2 да се управлява дистанционно до 5 м с помощта на дистанционно управление (предлага се като опция).

СДВОЯВАНЕ

Процесът на вдвояване започва автоматично, когато устройството е включено и дистанционното управление се използва за първи път. Ако например се свърже ново дистанционно управление след загуба на Calonox 2 Go, процесът няма да започне автоматично. В този случай процесът трябва да се контролира с фабрично нулиране, вижте страница 27.

ИЗБОР НА ФУНКЦИОНАЛЕН РЕЖИМ

С Calonox 2 можете да изберете коя функция Calonox 2 Go ще действа (вижте „Функция дистанционно управление“ на страница 29).

Функционалният бутон **2** има две стъпки, в зависимост от режима на работа:

1. Натиснете(автоматичният режим на готовност е прекратен)

- Активира електрониката и показва, ако е необходимо
- След 10 минути неактивност, Calonox 2 Go се връща в режим на готовност.

2. Натиснете(в зависимост от избрания функционален режим)

- Започва снимането/записването на видео.
- Натиснете отново, за да прекратите текущия видеозапис.
- Разстоянието се измерва и стойността се показва на устройството за няколко секунди.

Информация

За да работите правилно с дистанционното управление Calonox 2 Go, прочетете предоставеното ръководство за бърз старт.

Приложение LEICA 2HUNT

Устройството може да се управлява дистанционно чрез смартфон или таблет.

Това ще изисква инсталиране на приложението Leica 2Hunt на мобилното устройство.

Списък с наличните функции и инструкции за тяхното използване можете да намерите в приложението.

- ▶ Приложението е достъпно от Apple App Store=/Google Play Магазин=за изтегляне и инсталиране.

ВРЪЗКА

СВЪРЗВАНЕ С МОБИЛНОТО УСТРОЙСТВО ЗА ПЪРВИ ПЪТ

Когато се свързвате с мобилно устройство за първи път, Calonox 2 трябва да бъде сдвоен с мобилното устройство. Това се прави, когато устройството се настройва за първи път с помощта на помощника за свързване.

ПОМОЩНИК ЗА ВРЪЗКА

НА УСТРОЙСТВОТО

- ▶ Включете Calonox 2.
 - Bluetooth® е активиран.

Информация

- Bluetooth® е постоянно активен и не е необходимо да се включва ръчно.

НА МОБИЛНОТО УСТРОЙСТВО

- ▶ Активирате на Bluetooth®.
- ▶ Стартирайте приложението Leica 2Hunt.
- ▶ Докоснете бутона „Стартиране на връзка“.
 - Появява се списък с устройства.
- ▶ Изберете желаното устройство.
 - Установява се връзка. Това може да отнеме няколко секунди.
 - Успешната връзка се показва в приложението.

Информация

- Сдвояването трябва да се извърши само веднъж за всяко мобилно устройство. Устройството се добавя към списъка с познати устройства.
- За да използвате галерията, е необходима безжична връзка. Моля, следвайте инструкциите в приложението Leica 2Hunt.

ИЗКЛЮЧВАНЕ

Препоръчваме да деактивирате Bluetooth функцията, след като връзката с мобилното устройство вече не е необходима.

- ▶ Стартирайте приложението Leica 2Hunt.
- ▶ Докоснете бутона „Информация за устройството“.
- ▶ Докоснете бутона „Изключване на устройството“.
 - Устройството е изключено.

ГРИЖА/ПОЧИСТВАНЕ

- Вашият продукт Leica не изисква специални грижи.
- Едрите частици мръсотия, като пясък, могат да бъдат отстранени с мека четка или просто издухани.
- Пръстови отпечатащи и др. върху предните лещи и лещите на очуляра могат да се почистят предварително с влажна кърпа и след това да се избършат на сухо с чиста кожена или кърпа без власинки.
- Устройството трябва да се съхранява на добре проветриво, сухо и хладно място, за да се предотврати развитието на гъбички (особено важно във влажен климат).
- Не използвайте алкохол или химически почистващи разтвори върху оптиката или корпуса.
- Не използвайте прекомерна сила при почистване на силно замърсена повърхност на лещата. Покритието е устойчиво на износване, но не е непроницаемо за пясък или солни кристали.
- Корпусът трябва да се почиства само с влажна кожена кърпа. Използването на суха кърпа може да причини триене, което може да доведе до статичен разряд.
- Винаги изплаквайте всички следи от солена вода! Изсъхналите солни кристали могат да повредят повърхностите.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Обозначение	Прицел Leica Calonox 2	Прицел Leica Calonox 2 LRF
Тип устройство	Термовизионно устройство	Термовизионно устройство
Тип №	1966 г.	1986 г.
Номер на поръчка	50511	50510
Обхват на доставката	Мерник Calonox 2, калъф от кордура, кабел за зареждане, каишка за носене, ръководство за бърз старт, кърпичка за почистване на обективи, гумена наочник, капак TenebraeX, сертификат за тест	Calonox 2 Sight LRF, калъф от кордура, кабел за зареждане, каишка за носене, ръководство за бърз старт, кърпичка за почистване на обективи, гумена наочник, капак TenebraeX, сертификат за тест
Тип сензор	VOx	VOx
Размер на сензора	640 × 480 пиксела	640 × 480 пиксела
Размер на пиксела	12 μm	12 μm
Тип екран	OLED	OLED
Диagonal на екрана	0,49", активна площ 0,35"	0,49", активна площ 0,35"
Разделителна способност на екрана	1280 × 960 пиксела	1280 × 960 пиксела
Честота на повторение на изображението	60 Hz	60 Hz
Фокусно разстояние на обектива	42 мм	42 мм
Оптично основно увеличение	1×	1×
Зрително поле	10,3° × 7,7° (18 м × 13,5 м/100 м)	10,3° × 7,7° (18 м × 13,5 м/100 м)
Обхват/резолюция (изчислено за обект на изображението 1,7 м × 0,5 м)		
Обхват на откриване / Разделителна способност Обхват на разпознаване / Разделителна способност Обхват на идентификация / Разделителна способност	2210 м/2 пиксела 770 м/6 пиксела 390 м/12 пиксела	2210 м/2 пиксела 770 м/6 пиксела 390 м/12 пиксела
Лазер	-	Невидим, безопасен за очите съгласно EN и FDA Клас 1
Дължина на вълната	-	905 нм
Диапазон	-	1000 м за силно отразяващи цели; 250 м за ниско отразяващи цели
Видео изход	Wi-Fi, USB-C	Wi-Fi, USB-C
Видеозапис	Да	Да

Обозначение	Прицел Leica Calonox 2	Прицел Leica Calonox 2 LRF
Резолюция на видео/снимки	640 × 480 пиксела	640 × 480 пиксела
Кабелна розетка	USB-C	USB-C
Безжична връзка	Bluetooth®1 / Wi-Fi (2,4 GHz)	Bluetooth®1 / Wi-Fi (2,4 GHz)
Вътрешна памет	32 ГБ	32 ГБ
Тип защита	IP67, запълнен с азот	IP67, запълнен с азот
Работна температура	-20 до +50°C	-20 до +50°C
Работна температура (зареждане на батерията)	+10 до +30°C	+10 до +30°C
Живот на батерията	Приблизително 6,45 ч.	Приблизително 5 часа
Акcesoарна резба	M43 × 0,75	M43 × 0,75
Резба за статив	¼ DIN 4503 (¼"), стандартна резба M4	¼ DIN 4503 (¼"), стандартна резба M4
Материал на корпуса	Пластмаса, подсилена със стъклени влакна, със силиконова армировка	Пластмаса, подсилена със стъклени влакна, със силиконова армировка
Размери (Д×Ш×В)	139 × 90 × 61 мм	139 × 110 × 61 мм
Тегло (с батерия)	613 г	658 г
Затвор	Без затвор	Без затвор
Допълнителен монтаж	Пикатини	Пикатини
Акcesoари		
Дистанционно управление (с монтиращ се бутон)	59 083	59 083

Подлежи на промени в дизайна, производството и обхвата на доставката.

1 Bluetooth на устройството»връзката е постоянно включена. Използва се за свързване с опционалното дистанционно управление Calonox 2 Go и за автоматично свързване с приложението Leica 2Hunt (вижте „LEICA 2HUNT-APP“ на страница 32).

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ НА LEICA

Моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Leica Camera AG за поддръжка на вашето оборудване Leica, както и за помощ и съвети относно продуктите на Leica и как да ги поръчате. Можете също да се свържете с отдела за обслужване на клиенти или с ремонтния сервиз, предоставян от вашия регионален филиал на Leica, за ремонти или гаранционни рекламации.

ЛЕЙКА ГЕРМАНИЯ

Leica Camera AG

Обслужване на клиенти на Leica

Ам Лайц-Парк 5

35578 Вецлар

Германия

Телефон: +49 (0)6441 2080-189

Факс: +49 (0)6441 2080-339

Имейл: customer.care@leica-camera.com

<https://leica-camera.com>

ВАШИЯТ РЕГИОНАЛЕН ДЪЩЕРЕН ДРУЖЕСТВО

Можете да намерите отговорния екип за обслужване на клиенти за вашето местоположение на нашата начална страница: <https://leica-camera.com/contact>